

Redmine - Patch #11401

Fix Japanese mistranslation for "button_submit"

2012-07-16 12:23 - Kenichi Maehashi

Status:	Closed	Start date:	
Priority:	Normal	Due date:	
Assignee:	Toshi MARUYAMA	% Done:	0%
Category:	Translations	Estimated time:	0.00 hour
Target version:	2.1.0		
Description			
"button_submit" is mistranslated in ja.yml.			
The current translation for "button_submit" is "変更", which means "Change", and should be corrected to "送信", which means "Submit".			

Associated revisions

Revision 10007 - 2012-07-16 15:16 - Toshi MARUYAMA

Fix Japanese mistranslation for "button_submit" (#11401)

Contributed by Kenichi Maehashi.

History

#1 - 2012-07-16 13:47 - Toshi MARUYAMA

- Assignee set to Toshi MARUYAMA

#2 - 2012-07-16 13:55 - Toshi MARUYAMA

- File register-ja.png added

I agree.

"送信" is strange on account register form.

登録する

ログイン *	<input type="text"/>
パスワード *	<input type="password"/>
	最低4文字の長さが必要です
パスワードの確認 *	<input type="password"/>
名前 *	<input type="text"/>
苗字 *	<input type="text"/>
メールアドレス *	<input type="text"/>
言語	Japanese (日本語) <input type="button" value="v"/>

#3 - 2012-07-16 16:55 - Toshi MARUYAMA

- Target version set to 2.1.0

#4 - 2012-07-17 16:57 - Toshi MARUYAMA

- Status changed from New to Closed

I committed in trunk [r10007](#), thanks.

This change has a big effect.

So, I set a target next major release 2.1.0.

Files

redmine- jp-button_submit-fix.patch	450 Bytes	2012-07-16	Kenichi Maehashi
register-ja.png	19.4 KB	2012-07-16	Toshi MARUYAMA